

УДК 821.521
ББК 84(5Япо)-80
Ц85

MADE IN ABYSS. Volume 4

Originally published in the Japanese language by Take Shobo
under the title Made in abyss volume 4

Цукуси, Акихито

Ц85 MADE IN ABYSS. Созданный в Бездне. Том 4: [манга] / Акихито Цукуси ; перевод с японского Наталья Румак. — Москва : Издательство АСТ, Реанимедиа, 2019. — 160 с.

ISBN 978-5-17-117203-9 (том 4)

ISBN 978-5-17-115554-4

Рико впадает в кому от яда шарокола, но с помощью Рэга и Нанати всё-таки приходит в себя. Залечив все раны и собравшись с силами, трое друзей снова пускаются в страшное путешествие к нижним слоям Бездны. Когда они добираются до Идофронта, последней преграды на пути к шестому слою, их встречает Прушка. Она оказывается дочерью Бондрюда, заклятого врага Нанати...

Большое приключение, где переплетаются судьба и чудеса, продолжается!

ISBN 978-5-17-117203-9 (том 4)

ISBN 978-5-17-115554-4

УДК 821.521

ББК 84(5Япо)-80

MADE IN ABYSS

© Akihito Tsukushi / TAKE SHOBO 2016

First published in Japan in 2016 by Takeshobo Co.Ltd.

Russian translation rights arranged with Takeshobo Co.Ltd.

through Tuttle-Mori Agency, Inc, Tokyo

© Н. Г. Румак, перевод на русский язык

© ООО «Издательство АСТ», ООО «Реанимедиа ЛТД.» 2019

Литературно-художественное издание

Олеби-коркем басылым

Издание не рекомендуется для детей младше 18 лет
Басылым 18 жаска толмаган балаларга ұсынылмайды

Акихито Цукуси
MADE IN ABYSS.
СОЗДАННЫЙ В БЕЗДНЕ. ТОМ 4

Руководитель проекта: Олег Шевченко; переводчиц: Наталья Румак;
редакторы: Андрей Гудин, Владимир Лутченко; корректор: Елизавета Нефедова;
оформление оригинал-макета: Андреева Екатерина, Сабыржан Темирлан, Влада Ефименко;
верстка: Никита Коппин; дизайн обложки: Григорий Кюхель

Редакция «Reanimedia»: Степан Пашкин, Юлия Борисова;
Над изданием работал: Иван Бушмин

Подписано в печать 20.08.2019 Формат 60*88/16.
Печать офсетная. Бумага офсетная. Гарнитура Nippon_Klimova. Усл. Печ.л. 8,40.
Тираж 6000 экз. Заказ №

Произведено в Российской Федерации
Изготовлено в 2019 г.
Оригинал-макет подготовлен редакцией «Reanimedia»
Изготовитель: ООО «Издательство АСТ»
129085, г. Москва, Звёздный бульвар, дом 21, строение 1, комната 705, пом. 1, 7 этаж.
Наши электронные адреса: www.ast.ru; <http://reanimedia.ru>
Интернет-магазины: book24.ru; <http://store.otaku.ru>

Общероссийский классификатор продукции
ОК-034-2014 (КПЕС 2008); 58.11.1 — книги, брошюры печатные

Өндіруші: ЖШК «АСТ басыпасы»
129085, г. Мәскеу, Звездный бульвары, 21-үй, 1-құрылыс, 705-бөлме, 1 жай, 7-қабат
Біздің электрондық мекенжайымыз: www.ast.ru

E-mail: mainstream@ast.ru
Интернет-магазин: www.book24.kz
Интернет-дүкен: www.book24.kz

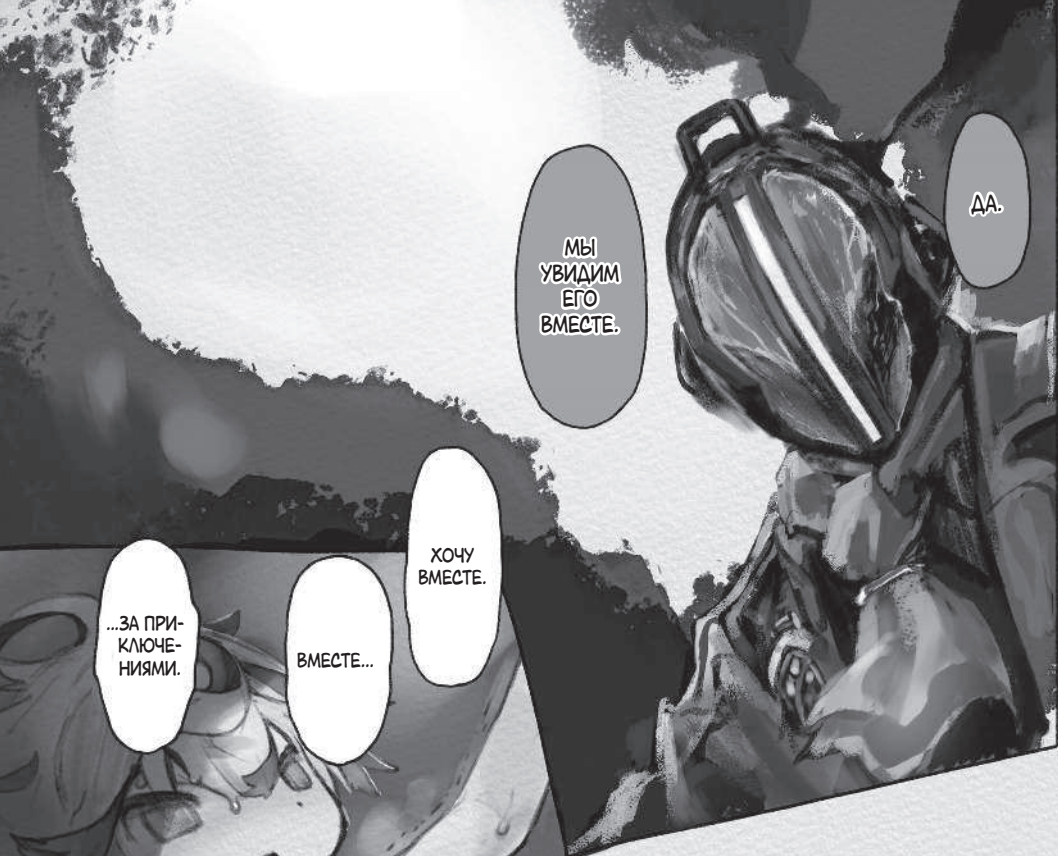
Импортер в Республику Казахстан ТОО «РДЦ-Алматы».
Қазақстан Республикасындағы импорттаушы «РДЦ-Алматы» ЖШС.
Дистрибутор и представитель по приему претензий на продукцию
в республике Казахстан: ТОО «РДЦ-Алматы»

Қазақстан Республикасында дистрибутор және өнім бойынша
арыз-талаптарды қабылдаушының өкілі «РДЦ-Алматы» ЖШС,
Алматы қ., Домбровский көш., 3«а», литер Б, офис 1.
Тел.: 8 (727) 2 51 59 89,90,91,92

Факс: 8 (727) 251 58 12, вн. 107; E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz
Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген.
Өндірген мемлекет: Ресей.

Адрес типографии:

18+



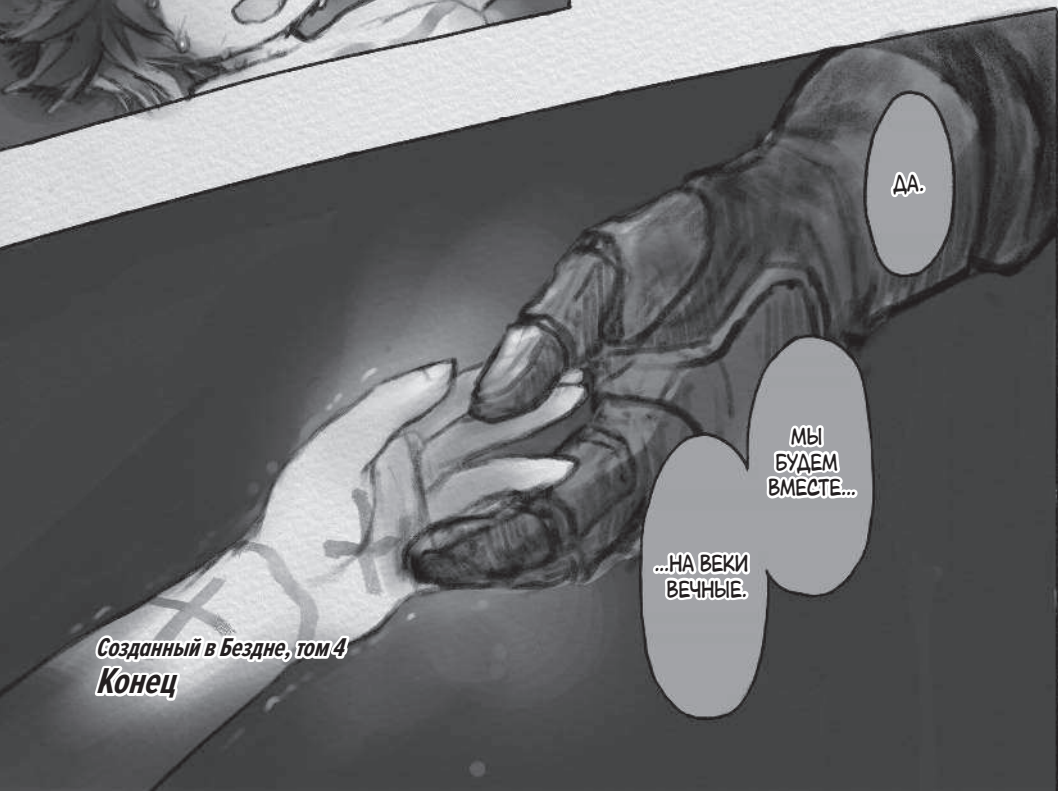
ДА.

МЫ
УВИДИМ
ЕГО
ВМЕСТЕ.

ХОЧУ
ВМЕСТЕ.

ВМЕСТЕ...

...ЗА ПРИ-
КЛЮЧЕ-
НИЯМИ.



ДА.

МЫ
БУДЕМ
ВМЕСТЕ...

...НА ВЕКИ
ВЕЧНЫЕ.

Созданный в Бездне, том 4
Конец



ПАПА...



ПАПА...



я хочу...

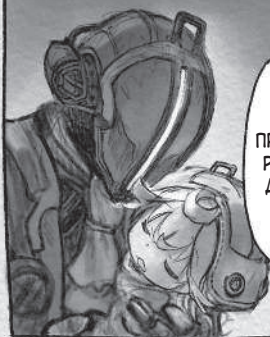


...УВИДЕТЬ
РАССВЕТ...

БУДУ
ОЧЕНЬ
РАД.

НО ВЫ
ПРИХОДИТЕ
В ЛЮБОЙ
МОМЕНТ.

ПРОСТИТЕ,
МНЕ
ПРИДЁТСЯ
УДАЛИТЬСЯ.



ПРУШКУ
РАЗБУ-
ДИШЬ.

НУ, НУ!



УДАЛИТЕ.

УДАЛИТЕ.

УДАЛИТЕ ВСЁ,
НА ЧЁМ ЕСТЬ
КРАСНЫЕ
СЛЕДЫ.

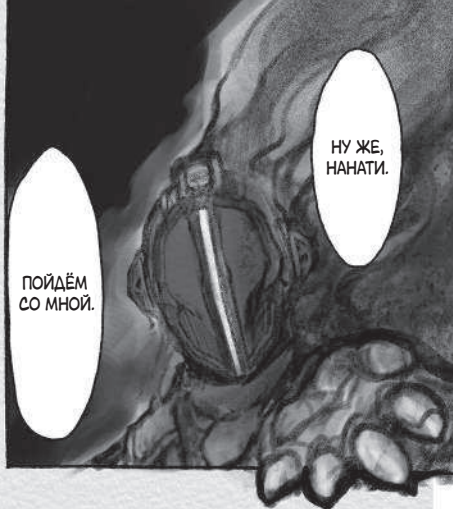
ДА.



ПОЧЕ-
МУ?

...

ПОЧЕ-
МУ Я?



НУ ЖЕ,
НАНАТИ.

ПОЙДЁМ
СО МНОЙ.



ПРЕКРАСНОЕ,
БЛАГОСЛОВЛЁННОЕ НАНАТИ...
ДИТЯ...

ДЛЯ ПРОСТОТЫ
Я НАЗЫВАЮ
ЕГО «БЛАГО-
СЛОВЕНИЕМ».

ИЗ-ЗА
СЛИШКОМ
БОЛЬШОЙ
НАГРУЗКИ
Я НЕ СРАЗУ
УВИДЕЛ ЭТОТ
ЭФФЕКТ.

БЕЗДНА
ПРИНОСИТ
НЕ ТОЛЬКО
ПРОКЛЯТИЕ.



...

АХ
ТЫ...

ИЗ-
ВЕРГ!

ТЫ - ЕДИН-
СТВЕННЫЙ
УСПЕШНЫЙ
ПРИМЕР.

...ТЫ
ПОЛУЧИЛА
ЛИШЬ БЛАГО-
СЛОВЕНИЕ
БЕЗДНЫ.

БЛАГОДАРИ
ГЛУБОКОЙ
ДУШЕВНОЙ
СВЯЗИ С МИТИ,
ТАК НАЗЫВАЕ-
МОЙ ПРИ-
ВЯЗАННОСТИ...





АХ, КАКОЙ ТЫ МИЛЫЙ БОДРЯЧОК!

ВЖУУ



П
У
М
М



ШУК

ВЫ МНЕ НУЖНЫ.



ЩЕЛК

И ВЫ ТОЖЕ.



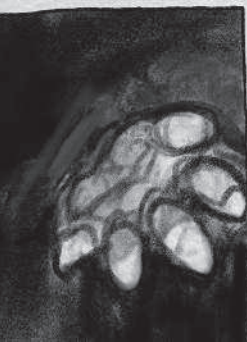
НЕ ВОЛНУЙСЯ. ОНИ ПРОСТО ЧУТЬ-ЧУТЬ ПОТЯЯСЯ ТВОИ ВНУТРЕННИЕ ОРГАНЫ.

ЭТО «ПРОКЛЯТЫЕ ИГЛЫ» С ЗАПАСОМ НАГРУЗКИ ТРЕТЬЕГО СЛОЯ.



РИКО!

БУМ



МОЛЯЩИЕСЯ РУКИ - ЭТО ВСЁ Я.

ДВОЕ?



ПОЧЕМУ ВАС ДВОЕ?

ЭЙ, ТЫ ЧТО ТВОРИШЬ?



Я ВЕДЬ
ЕЩЕ НЕ
ПРЕДСТА-
ВИЛСЯ.

АХ, ДА.



ИССЛЕ-
ДОВАТЕЛЬ
БЕЗДНЫ.

Я БОНД-
РЮД.

ЛЮДИ ЗОВУТ
МЕНЯ «ЛОД
РАССВЕТА».



ПРЫГ

ИСПЫТАНИЯ
УКРЕПЛЯЮТ
ЛЮБОВЬ.

ПРАВДА,
НАНАТИ?



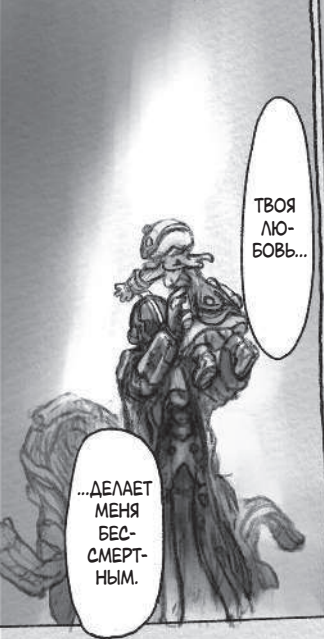
...И
ПОДВЕЛИ
ПРУШКУ
К ЗАВЕР-
ШЕНИЮ.

ВЫ
ПОДВЕРГЛИ
НАС ПРЕ-
КРАСНОМУ
ИСПЫ-
ТАНИЮ...



**РЭГ,
НЕТ!**

...КОТОРОГО
НАМ ТАК
НЕ ХВАТАЛО...



ТВОЯ
ЛЮ-
БОВЬ...

...ДЕЛАЕТ
МЕНЯ
БЕС-
СМЕРТ-
НЫМ.



Я НИ ЗА
ЧТО ТЕБЯ
НЕ БРОШУ.

ПАПА!

УРА!



ЭТО ПАПА,
ПРУШКА!

ПАПА!



хсс



nana!



шшш



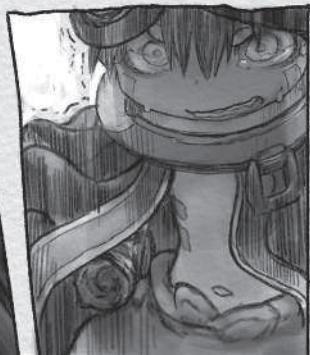
...

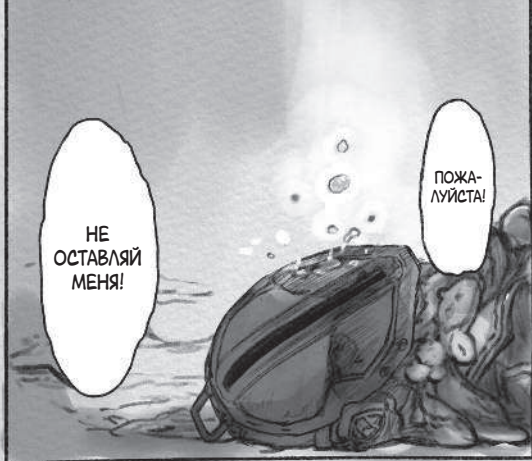
КАКОГО
ЧЕРТА?!



ДА
КТО ТЫ
ТАКОЙ?!

ЧТО ЗА
ШУТКИ?!





ЧТО НАМ
ОСТАВАЛОСЬ?!

ЧЁРТ...

А ЧТО НАМ
ОСТАВАЛОСЬ?..

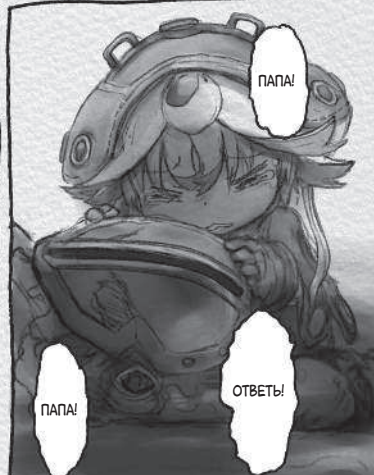
КАК...

КАК ВЫ
МОГЛИ...

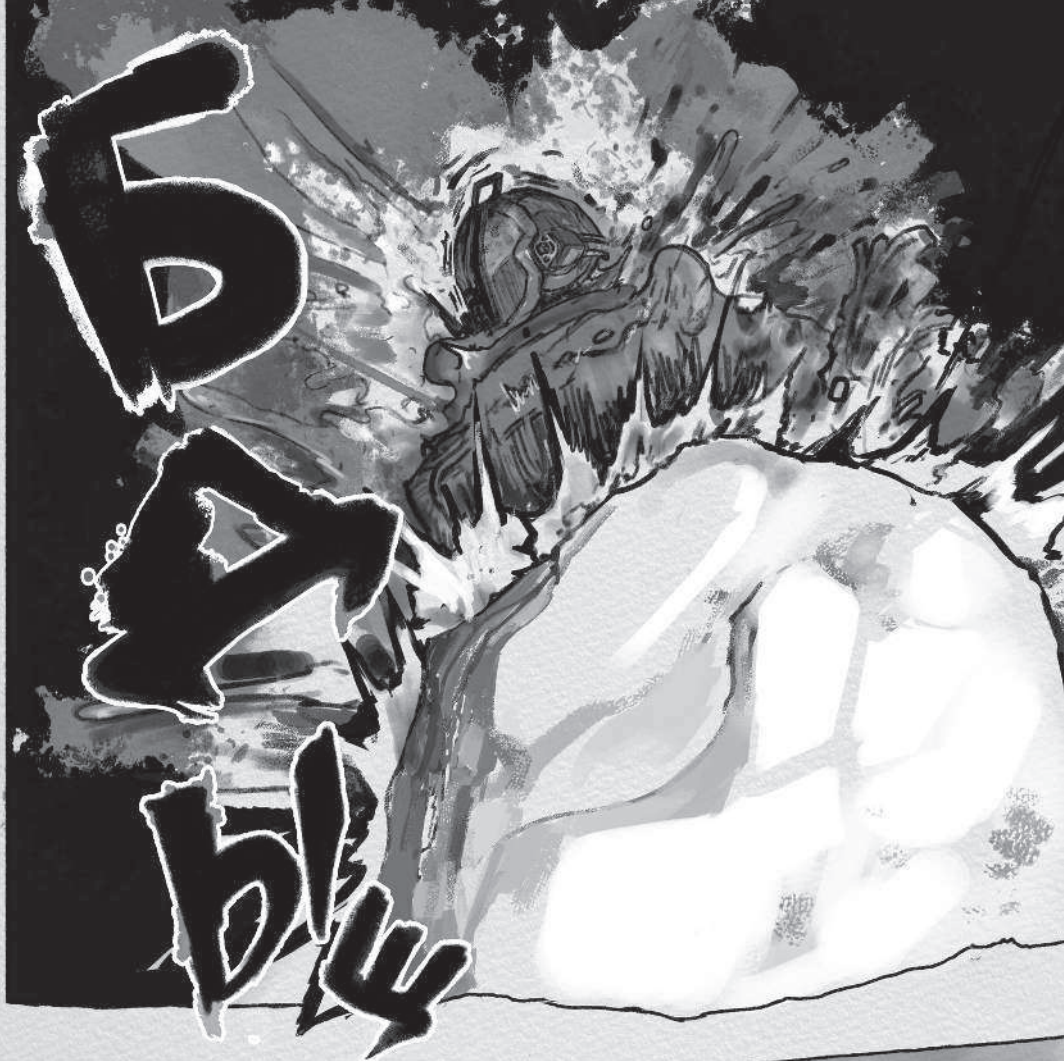
Уэ

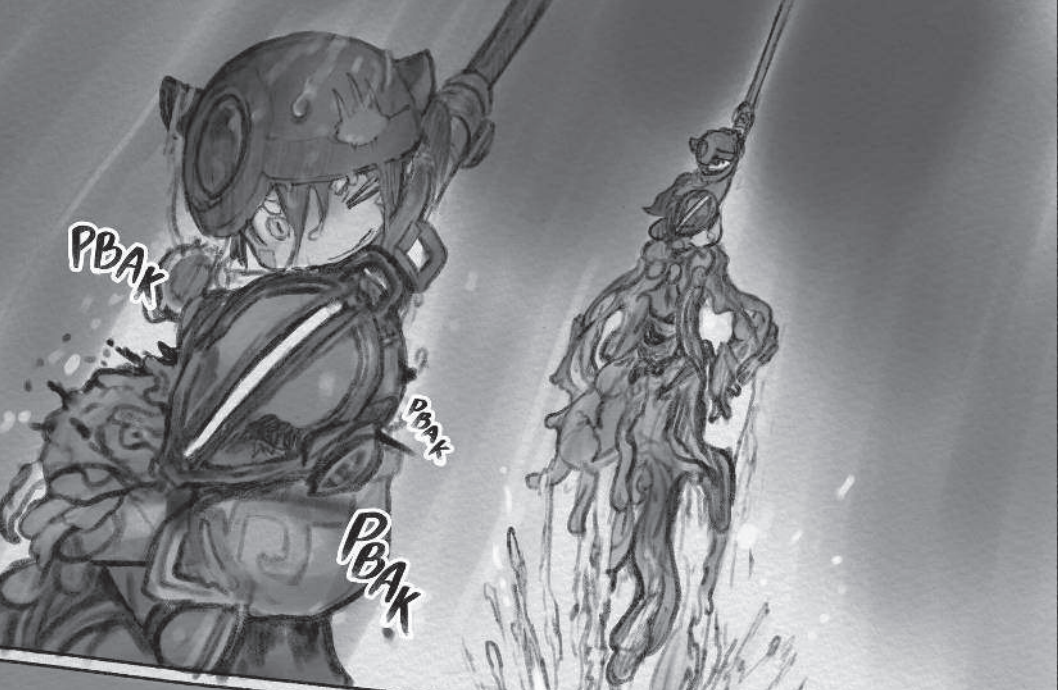
Уээ











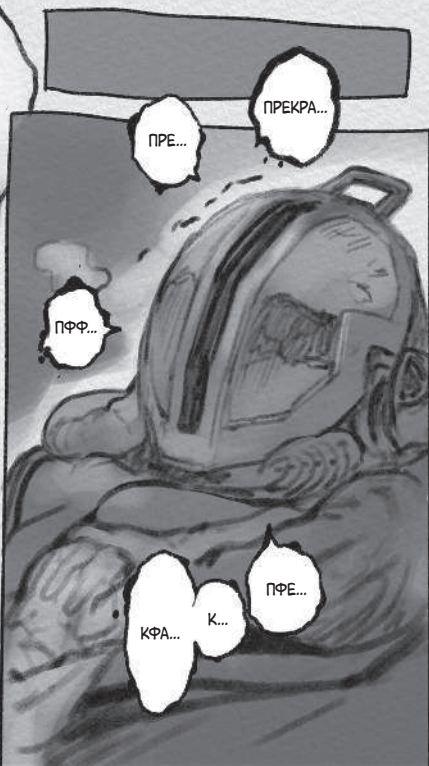
РВАК

РВАК

РВАК



ВЖУХ



ПРЕ...

ПРЕКРА...

ПФФ...

КФА...

К...

ПРЕ...

А РАЗ ТАК...

...ТЕБЕ ПО СИЛАМ
ЗАТАЩИТЬ ЕГО ТУДА.

ВУХ

ПРЯМО
ПОД ВОДОЙ
У ИДОФРОНТА...

...НАЧИНАЕТСЯ
ШЕСТОЙ СЛОЙ,
С КОТОРОГО
НЕТ ВОЗВРАТА.

...ДА-
ВАЙ...

...ПОПРО-
БУЙ
ИХ НА
СЕБЕ!

РАЗ
ТЫ ТАК
ЛЮБИШЬ
ЭКСПЕРИ-
МЕНТЫ...

РВАК

РВАК

...И
НАНАТИ!

ЭТО
ТЕБЕ
ЗА
МИТИ...